

THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
SCHOOL OF MUSIC
TECH VERSION OF PROGRAM
Chan Centre
Friday, April 9, 2021
1pm

UBC CHINESE MUSIC ENSEMBLE
Gloria Wong, Director

Chunjiao Shima 春郊試馬
(Horse Gallop in Spring)
(4:10) Chen Deju (1907-71)

Full Ensemble

Huagu Diao 花鼓調
(Flower Drum Dance Song)
(2:30) Traditional Anhui Folksong

Full Ensemble

Laohua Liuban 老花六板
(Old Flower Six Beat)
(3:48) Traditional sizhu piece

Full Ensemble

Yule Shengping 娛樂昇平
(The Enjoyment of Peace)
(3:00) Traditional Cantonese piece
collected by Qiu Hechou (1880-1942)

Full Ensemble

San Liu 三六
(Three Six)
(7:05) Jiangnan Sizhu piece

Full Ensemble

Laohua Liuban 老花六板
(Old Flower Six Beat)
(3:48) Jiangnan Sizhu piece

Chamber Group
Annie Huang *dizi*
Hanna Van Inwegen *sheng*
Hamilton Lau *erhu*
Maggie Lu *pipa*
Wayne Wang *zheng*
Gloria Wong *percussion*

Yuzhou Changwan 漁舟唱晚 (1936)
(Fisherman Singing in the Twilight)
(5:00)

arr. Lou Shuhua (1907-52)

Vanessa Mak *zheng*

Xixiang Ci 西廂詞
(Poem of the West Chamber)
(2:00)

Hakka zheng piece

*Note: Vanessa and Wayne use different zhengs

Wayne Wang *zheng*

Liang Xiao 良宵 (1928)
(Evening of Celebration)
(2:30)

Liu Tianhua (1895-1932)

Teddy O'Donnell *erhu*

UBC Chinese Music Ensemble Members

Annie Huang *dizi*
Hanna Van Inwegen *sheng*
Hamilton Lau, Emily Leung, Teddy O'Donnell *erhu*
Melanie Ko, Maggie Lu, Moira Rader Rice *pipa*
Vanessa Mak, Wayne Wang *zheng*
Gloria Wong *pipa, percussion*